

КОНВЕНЦИЯ 73

Конвенция о медицинском освидетельствовании моряков ¹

Генеральная Конференция Международной Организации Труда, созванная в Сиэтле Административным Советом Международного Бюро Труда и собравшаяся 6 июня 1946 года на свою двадцать восьмую сессию, постановив принять ряд предложений о медицинском освидетельствовании моряков, что является частью пятого пункта повестки дня сессии, решив придать этим предложениям форму международной конвенции, принимает сего двадцать девятого дня июня месяца тысяча девятьсот сорок шестого года нижеследующую Конвенцию, которая будет именоваться Конвенцией 1946 года о медицинском освидетельствовании моряков:

Статья 1

1. Настоящая Конвенция применяется ко всем морским судам, государственным или частным, занятым перевозкой грузов или пассажиров в коммерческих целях и зарегистрированным на территории, в отношении которой настоящая Конвенция имеет силу.

2. Национальное законодательство определяет, в каких случаях суда считаются морскими для целей настоящей Конвенции.

3. Настоящая Конвенция не применяется:

- a. к судам водоизмещением менее 200 брутто-регистрационных тонн;
- b. к деревянным судам примитивной постройки, таким как плоскодонки и джонки;
- c. к рыболовным судам;
- d. к судам, плавающим в устьях рек.

Статья 2

Без ущерба для мер, принимаемых для обеспечения того, чтобы нижеупомянутые лица имели хорошее здоровье и не представляли опасности для здоровья других лиц на борту, настоящая Конвенция применяется ко всем лицам, занятым на любой должности на борту судов, за исключением:

- a. лоцмана, не входящего в состав экипажа;
- b. лиц, состоящих на борту на службе не у судовладельца, а у другого работодателя, за исключением офицеров-радиистов или радиистов, находящихся на службе радиотелеграфной компании;
- c. грузчиков, находящихся на борту, но не входящих в состав экипажа;
- d. лиц, занятых в порту, которые обычно не заняты в море.

Статья 3

1. Ни одно лицо, к которому применяется настоящая Конвенция, не принимается на работу на судне, к которому применяется настоящая Конвенция, если оно не представит удостоверения, подтверждающего его пригодность к работе в море, на которую он нанимается, подписанного врачом или, при удостоверении, относящемся только к его зрению, — лицом, уполномоченным компетентным органом власти выдавать такие удостоверения.

2. Однако в течение двух лет с момента вступления в силу настоящей Конвенции для данной территории любое лицо может быть также нанято, если оно представит доказательство, что оно значительное время в течение двух предшествующих лет работало на морском судне, к которому применяется настоящая Конвенция.

Статья 4

1. Компетентный орган власти после консультаций с заинтересованными организациями судовладельцев и моряков устанавливает характер проводимого медицинского освидетельствования и те данные, которые включаются в медицинское удостоверение.

2. При установлении характера освидетельствования принимаются во внимание возраст проходящего освидетельствование лица и характер обязанностей, которые оно должно будет выполнять.

3. В частности, медицинское удостоверение должно подтверждать:

- a. что слух и зрение лица, а для лиц, которые должны работать на палубе (исключая некоторых специалистов, пригодность которых к выполняемой ими работе не снижается от неспособности различать цвета), их способность различать цвета являются вполне удовлетворительными; и
- b. что оно не страдает какой-либо болезнью, способной обостриться в результате службы в море или сделать его негодным к такой службе или угрожать здоровью других лиц на борту.

Статья 5

1. Медицинское удостоверение остается в силе не более двух лет с момента его выдачи.

2. В той мере, в какой медицинское удостоверение относится к способности различать цвета, оно остается в силе не более шести лет с момента его выдачи.

3. Если срок действия удостоверения истекает во время нахождения в плавании, оно сохраняет силу до конца плавания.

Статья 6

1. В исключительных случаях компетентный орган власти может разрешить нанять для одного плавания лицо, не удовлетворяющее требованиям предыдущих статей.

2. В таких случаях сроки и условия найма являются такими же, как и для моряков той же категории, имеющих медицинское удостоверение.

3. Работа в силу настоящей статьи впоследствии не считается работой в предшествующее время в смысле статьи 3.

Статья 7

Компетентный орган власти может предусмотреть замену медицинского удостоверения справкой по установленной форме о том, что требуемое удостоверение было выдано.

Статья 8

Принимаются меры для того, чтобы дать возможность лицу, которому после освидетельствования было отказано в удостоверении, пройти новое освидетельствование медиком или медиками, не зависимыми от судовладельца или любой организации судовладельцев или моряков.

Статья 9

Любая из функций компетентного органа власти, вытекающая из настоящей Конвенции, может быть после консультаций с организациями судовладельцев и моряков передана, полностью или частично, организации или органу власти, выполняющим сходные функции в отношении всех моряков.

Статья 10

Официальные документы о ратификации настоящей Конвенции направляются Генеральному Директору Международного Бюро Труда для регистрации.

Статья 11

1. Настоящая Конвенция связывает только тех Членов Организации, чьи документы о ратификации зарегистрированы Генеральным Директором.

2. Она вступает в силу через шесть месяцев после даты регистрации документа о ратификации семи стран из числа следующих: Австралия, Аргентина, Бельгия, Бразилия, Греция, Дания, Индия, Италия, Ирландия, Канада, Китай, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Финляндия, Франция, Чили, Швеция и Югославия, включая по меньшей мере четыре страны, каждая из которых располагает торговым флотом водоизмещением не менее одного миллиона брутто-регистрационных тонн. Это положение включено с

целью облегчить и ускорить ратификацию настоящей Конвенции Членами Организации.

3. Впоследствии настоящая Конвенция вступает в силу в отношении каждого Члена Организации через шесть месяцев после даты регистрации его документа о ратификации.

Статья 12

1. Любой Член Организации, ратифицировавший настоящую Конвенцию, может по истечении десятилетнего периода со дня ее первоначального вступления в силу денонсировать ее посредством акта о денонсации, направленного Генеральному Директору Международного Бюро Труда для регистрации. Денонсация вступает в силу через год после регистрации акта о денонсации.

2. Каждый Член Организации, ратифицировавший настоящую Конвенцию, который в годичный срок по истечении упомянутого в предыдущем пункте десятилетнего периода не воспользуется своим правом на денонсацию, предусмотренным в настоящей статье, будет связан на следующий период в десять лет и впоследствии сможет денонсировать настоящую Конвенцию по истечении каждого десятилетнего периода в порядке, установленном в настоящей статье.

Статья 13

1. Генеральный Директор Международного Бюро Труда извещает всех Членов Международной Организации Труда о регистрации всех документов о ратификации и актов о денонсации, полученных им от Членов Организации.

2. Извещая Членов Организации о регистрации последнего документа о ратификации, необходимого для вступления Конвенции в силу, Генеральный Директор обращает их внимание на дату вступления настоящей Конвенции в силу.

Статья 14

Генеральный Директор Международного Бюро Труда направляет Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций для регистрации в соответствии со статьей 102 Устава Организации Объединенных Наций полные сведения относительно всех документов о ратификации и актов о денонсации, зарегистрированных им в соответствии с положениями предыдущих статей.

Статья 15

Каждый раз, когда Административный Совет Международного Бюро Труда считает это необходимым, он представляет Генеральной Конференции доклад о применении настоящей Конвенции и решает, следует ли включать в повестку дня Конференции вопрос о ее полном или частичном пересмотре.

Статья 16

1. В случае, если Конференция примет новую конвенцию, полностью или частично пересматривающую настоящую Конвенцию, и если в новой конвенции не предусмотрено обратное, то:

- a. ратификация каким-либо Членом Организации новой, пересматривающей конвенции влечет за собой автоматически, независимо от положений статьи 12, немедленную денонсацию настоящей Конвенции при условии, что новая, пересматривающая конвенция вступила в силу;
- b. начиная с даты вступления в силу новой, пересматривающей конвенции, настоящая Конвенция закрыта для ратификации ее Членами Организации.

2. Настоящая Конвенция остается во всяком случае в силе по форме и содержанию в отношении тех Членов Организации, которые ее ратифицировали, но не ратифицировали новую, пересматривающую конвенцию.

Статья 17

Английский и французский тексты настоящей Конвенции имеют одинаковую силу.

¹ Дата вступления в силу: 17 августа 1955 года.